

11. Перекрестный Год туризма Италия – Россия стартует в ноябре 2013 года // ТАСС. URL: <http://tass.ru/kultura/676508> (дата обращения: 03.04.2018).

12. Список консульств Российской Федерации в Италии // Посольство Российской Федерации в Италии. URL: <https://roma.mid.ru/konsul-stva> (дата обращения: 10.04.2018).

13. La rete consolare // Consolato Generale d'Italia a Mosca. URL: [https://consmosca.esteri.it/consolato\\_mosca/ru/il\\_consolato/la\\_rete\\_consolare](https://consmosca.esteri.it/consolato_mosca/ru/il_consolato/la_rete_consolare) (дата обращения: 10.04.2018).

14. Конференция «Россия – Италия: сохранить доверие и партнерство» // Московская торгово-промышленная палата. URL: [https://mostpp.ru/International-Relations/Commission/Italy/News/Конференция-«Россия – Италия-сохранить-доверие-\(1\)»](https://mostpp.ru/International-Relations/Commission/Italy/News/Конференция-«Россия – Италия-сохранить-доверие-(1)») (дата обращения: 11.04.2018).

15. Италия высылает двух российских дипломатов // ТАСС. URL: <http://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/5067203> (дата обращения: 03.04.2018).

**Т. В. Поспелова**

*Уральский федеральный университет  
Екатеринбург*

## **Культурный конфликт во Франции в дискурсе партии «Национальный фронт»**

«Национальный фронт» является ярким примером партии, значительная часть дискурса которой посвящена проблеме культурного конфликта. В статье мы рассматриваем в контексте каких более масштабных процессов новейшей истории развивался дискурс «Национального фронта». Также в работе приведены некоторые теоретические сведения, обосновывающие изучение дискурса в политических науках. В третьей части мы проводим анализ содержания материалов «Национального фронта» на предмет того, как в них представлен современный культурный конфликт в данном государстве. Мы приходим к выводу, что суть культурного конфликта в дискурсе данной партии заключается в том, что культурный суверенитет государства в эпоху глобализации подвергается угрозе в результате масштабной миграции. В случае Франции это также помещается в контекст европейской интеграции, которая «лишает» государство некоторой доли суверенитета, стирает границы, что является опасным для сохранения национальной культуры.

Ключевые слова: Национальный фронт, дискурс-анализ, культурный конфликт, Франция, миграционный кризис.

**Cultural conflict in France in «The National Front» party discourse**

«The National Front» is a salient example of a party with the large part of discourse devoted to cultural conflict. In the beginning we consider the background against which the party discourse developed until today. Further we provide some theoretical ground for applying discourse studies in politics. In the third part we analyze texts provided by «The National Front» concerning how the cultural conflict is represented in them. We conclude that the cultural conflict in this case originates from the globalization processes where the migration becomes a big issue. For France it's also connected with European integration which erases the borders and deprives sovereignty from states which is dangerous for preserving one's national culture.

Keywords: National Front, discourse-analysis, cultural conflict, France, migration crisis.

В 2017 г. во Франции прошли парламентские и президентские выборы, в которых среди прочих приняли участие праворадикальная партия «Национальный фронт» (НФ) и ее лидер Мари ле Пен. В то время как в июне на парламентских выборах НФ вошел в национальный парламент с меньшинством (8 мест; большинство (350 мест) получила новая партия «Вперед, Республика!»), месяцем ранее, в результате борьбы за пост президента между Мари ле Пен (от «Национального фронта») и Э. Макроном (от партии «Вперед, Республика!») стало очевидно, что правую идеологию НФ, включающую евроскептицизм и антииммигрантскую риторику, готовы разделить почти 34% населения в противовес 66%, проголосовавшим за противоположные идеи. Сама возможность прихода к власти правых сил во Франции могла бы стать одним из символов кризиса современной европейской демократии. Радикализация общественного мнения в стране и, таким образом, его смещение «вправо» связано со значительным увеличением миграционных потоков в результате миграционного кризиса 2015 г. и многократными террористическими атаками во Франции в последние годы. Одной из важных идеологических составляющих программы и взглядов представителей партии является выраженная антииммигрантская риторика и связывание проблемы миграции и терроризма [1, с. 164], которая находит отклик у значительного числа людей, испытывающих угрозу своей безопасности. В данной статье мы рассматриваем, каким образом культурный конфликт во Франции представлен в дискурсе праворадикальной партии «Национальный фронт» сегодня, спустя почти год после избирательных компаний 2017 г.

В качестве анализируемых источников использованы пресс-релизы Николя Бе и Мари ле Пен, а также стенограммы одной из их пресс-конференций и текстовая версия одной из речей, произнесенных лидером партии; все источники относятся к 2018 г. и опубликованы на официальном сайте партии.

#### *Введение в понятие дискурса*

Изучая то, как те или иные идеи представлены в дискурсе субъекта, мы обращаемся к рассмотрению так называемых «идеальных» факторов политики, которые долгое время оставались вне поля пристального внимания ученых [2, с. 5–6]. Исследования дискурса рассматривались как маргинальное направление науки из-за сциентизма, доминировавшего в социальных науках: дискурс-исследования подвергались критике из-за недостатка в проверяемой теории и эмпирического анализа, и потому были примером «плохой» науки, как пишет Милликен [3, с. 227]. Тем не менее сегодня становится очевидной необходимость таких исследований и развития соответствующих инструментов: идеи могут рассматриваться в качестве фактора, влияющего на политическую реальность.

В литературе можно встретить разные определения дискурса; остановимся на двух из них. В соответствии с первым, дискурс – это коммуникативная практика, через которую осуществляется репрезентация социальной действительности [4, с. 122]. С другой стороны, дискурс также определяется как система обозначений, которая конструирует социальную реальность [3, с. 229]. Отличие в этих определениях состоит, во-первых, в описании характера (в первом случае дискурс динамичен, во втором – обозначается его системность). Во-вторых, причинно-следственные связи в данных определениях разнонаправлены. В первом случае дискурс возникает, отражая социальную действительность, во втором – дискурс конструирует социальную реальность. С нашей точки зрения, дискурс как система динамичен: он способен трансформироваться и изменяться во времени в процессе коммуникации и изменения социальной реальности. Кроме того, дискурс не связан с социальной реальностью посредством четкой, однонаправленной причинно-следственной связи. Мы утверждаем, что в то время как дискурс является репрезентацией социальной реальности, ценностей, идей, так и последние могут изменяться под воздействием определенного дискурса. Таким образом, дискурс – это коммуникативная практика, анализ системы обозначений которой позволяет нам увидеть отражение социальной реальности, идей, ценностей

и установок, характерных для проводников данного дискурса. При этом как дискурс является продуктом социальной действительности, так и социальная действительность подвергается воздействию существующих дискурсов.

Обнаружить и выделить содержащиеся в дискурсе политические идеи нам позволяет методология дискурс-анализа. С целью анализа письменного текста мы можем обратиться к таким инструментам дискурс-анализа, как предикативный анализ и анализ метафор. Предикативный анализ представляет собой анализ глаголов, наречий и прилагательных (предикатов), связанных с существительным, где предикат определяет его, наделяет свойствами, способностями, в то время как второй тип анализа относится к рассмотрению используемых в речи метафор [3, с. 232–234].

*Иммиграция как угроза: культурный конфликт в дискурсе «Национального фронта»*

Л. Хуг и Г. Маркс утверждают, что в настоящий момент мы можем говорить о появлении транснационального разлома, влияющего на конкуренцию партий в Европе. Такой раскол зародился в 1990-е гг. в результате распространения процессов глобализации, которые характеризуются ростом миграционных потоков, международной торговли и т. д. В результате данного разлома образовались два полюса – «победителей» и «проигравших», где первые «выигрывают» благодаря происходящим процессам, а вторые образуют националистский полюс, содержащий в себе идеи защиты национального суверенитета, противостояния иммиграции [5, с. 116]. При этом данный раскол усугубился в результате экономического кризиса 2008 г. и миграционного кризиса 2015 г. «Национальный фронт», в основе идеологии которого антииммигрантская риторика присутствовала с самого основания партии в 1972 г. [6, с. 61–62], сразу смог занять позицию в образовавшемся идеологическом измерении.

Сущность культурного конфликта в дискурсе НФ заключается в том, что растущая иммиграция во Францию (как легальная, так и нелегальная) рассматривается в качестве угрозы национальному суверенитету государства. Так, например, в контексте увеличивающегося притока как легальной, так и нелегальной иммиграции во Францию, иммиграция неоднократно сравнивается с наводнением, потопом, а также подчеркивается ее массовый неуправляемый представляющий угрозу благополучию государства характер: «миграционное наводнение», «Иммиграция: перед лицом наводнения французы ждут твердости!», «Франция продолжает испытывать

на себе огромную миграцию», «неуправляемые [миграционные] потоки, источники хаоса и отсутствия безопасности» [7]. Такое «потопление» («погружение», «*submersion*»), ведет в конечном счете к уничтожению («растворению», «*dilution*») национальной культуры: «...Демографическая проблема, связанная с массовыми мировыми миграциями, которая, если все останется по-прежнему, приведет к потоплению нашего континента и нашей страны, что, в конечном итоге, приведет к ее растворению».

И в этом контексте угроза не обязательно заключается в распространении только ислама – идея, которая, как мы увидим далее, также характерна для дискурса «Национального фронта». Угроза культурному суверенитету исходит от миграции в принципе – миграции как продукта глобализации: «Территория лишенная границ – и потому лишенная защиты...». В этом ощущении незащитности национальной культуры перед угрозой ее размывания из-за высокого уровня иммиграции в страну и заключается суть понимания «Национальным фронтом» культурного конфликта во Франции. Атакам подвергается как правящая партия и президенты его предшественники, продемонстрировавшие свою «слабость», неспособные остановить кризис: «Эманнуэль Макрон продолжил политику своих предшественников: громкие слова, но мягкая воля!» Евроскептицизм и антигерманская позиция партии также связаны с критикой издержек глобализации и интеграции, в числе которых находится угроза размывания культурного суверенитета: «Кто принимает мигрантов с распростертыми объятиями («*les bras ouverts*»), после чего отправляет их в другие страны?» [8]. Для глобалистов («*mondialistes*») нация (национальное государство, «*nation*») сравнивается с препятствием («*obstacle*»), для националистов («*nationaux*») – это драгоценность («*joyau*»).

В своей речи в Лилле Мари ле Пен развивает эту мысль: «Мы знаем, что цивилизации смертны» («*les civilisations sont mortelles*») [9]. Приводится такая метафора: «Это не что иное, как современная версия извечной борьбы кочевников против оседлых [людей] <...> начавшейся с мифа о столкновении между Авелем, странствующим пастором, и фермером Каином». Метафора «кочевника» («*nomade*») получает широкое развитие: «Кочевник, описанный Ламартином в его поэме “*Les révolutions*”, который иссушив колодец уходит, не возвращаясь, в поисках новой родины, где будет достаточно воды, чтобы вновь ее испить до конца... Это значит быть такими, как мигранты или налоговые экспатрианты». Мари ле Пен подвергает ин-

терпретации название партии «En Marche!», подчеркивая, что оно соответствует духу нерегулируемой миграции и свободного кочевничества. «Кочевничество» («nomadisme») чуждо их системе ценностей: «... Мир без библиотек, памятников, без земли, где мы можем похоронить наших отцов». Интересно, что в изучаемом дискурсе исламизм приравнивается к глобализму в том ключе, что это «две идеологии, которые хотят доминировать в мире: одна торговая, другая – религиозная». Культурная незащищенность Франции, о которой говорит Мари ле Пен, заключается «в ведении мер и правил, которые противоречат нашим ценностям, в частности, секуляризма и уважения свободы и неприкосновенности женщин», а мигранты не используют предоставляемые им свободы, а навязывают свои правила.

Культурный конфликт в риторике партии «Национальный фронт» заключается прежде всего в том, что культурный суверенитет государства в настоящее время подвергается угрозе из-за процессов глобализации, и Франция является одним из государств, которые находятся в эпицентре такого конфликта; в результате антиглобализм и антииммигрантская риторика заняли центральную часть дискурса «Национального фронта». Кроме того, что растущая иммиграция угрожает культурному суверенитету Франции, отдельное внимание уделяется распространению влияния исламской культуры, как стремящейся доминировать, устанавливать свои правила на чужой территории. Такой «культурный» протекционизм является частью правой повестки партии, связанной с другими политическими и экономическими вопросами.

### Список литературы

1. *Минина Д. А.* Анти-иммиграционная политика партий «Истинные финны» и «Национальный фронт» // *Juveniss scientia*. 2016. № 2.
2. *Малинова О. Ю.* Почему идеи имеют значение? Современные дискуссии о роли «идеальных» факторов в политических исследованиях // *Полит. наука*. 2009. № 4.
3. *Milliken J.* The study of discourse in international relations: A critique of research and methods // *European journal of international relations*. 1999. V. 5, № 2.
4. *Писарчик А. С.* Применение дискурсивного анализа в политических исследованиях международных отношений // *Науч. труды Республ. ин-та высшей школы*. 2017. № 16.
5. *Hooghe L., Marks G.* Cleavage theory meets Europe's crises: Lipset, Rokkan, and the transnational cleavage // *J. of European Public Policy*. 2018. V. 25, № 1.

6. *Benveniste A., Pingaud E.* Far-Right Movements in France: The Principal Role of Front National and the Rise of Islamophobia // *The Rise of the Far Right in Europe*. 2016.

7. Immigration: face à la submersion, les Français attendent de la fermeté! Communiqué de Presse de Marine Le Pen, Député du Pas-de-Calais, Présidente du Front National // Front National. URL: <http://www.frontnational.com/2018/01/immigration-face-a-la-submersion-les-francais-attendent-de-la-fermete> (дата обращения: 11.04.2018); 262 000 titres de séjour délivrés en 2017: en marche vers toujours plus d'immigration. Communiqué de presse de Nicolas Bay, Vice-président du Front National, Député français au Parlement européen // Front National. URL: <http://www.frontnational.com/2018/01/262-000-titres-de-sejour-delivres-en-2017-en-marche-vers-toujours-plus-dimmigration> (дата обращения: 11.04.2018).

8. Conférence de Presse ENL sur les 55 ans du Traité de l'Elysée // Front National. URL: <http://www.frontnational.com/videos/conference-de-presse-enl-sur-les-55-ans-du-traite-de-lelysee> (дата обращения: 11.04.2018).

9. Discours de Marine Le Pen au Congrès du Front National à Lille // Front National. URL: <http://www.frontnational.com/videos/discours-de-marine-le-pen-au-congres-du-front-national-a-lille> (дата обращения: 11.04.2018).

**Д. А. Рябков**  
*Уральский федеральный университет*  
*Екатеринбург*

## **Культурная политика Итальянской Республики: ретроспективный аспект**

Статья посвящена культурной политике Италии. Автор рассматривает трансформацию основного субъекта осуществления итальянской культурной политики – Министерство культуры. Ретроспективно рассматривается становление культурной политики Италии. Исследуются основные субъекты реализации культурной политики на современном этапе. Рассматриваются взаимоотношения ЮНЕСКО и Италии в сфере культурной политики и их взаимное влияние на культурный дискурс в современном мире. Самоорганизация государственных органов Итальянской Республики содействует развитию внешнеполитического образа Италии.

Ключевые слова: культурная политика, культурное наследие, управление, ЮНЕСКО.